



SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES  
Redacció, administració y tallers: Dr. Moliner, 3 - Tel. 1315

Valencia 9 de abril de 1927  
Añ II :--: Núm. 46

Suscripció en València, no s' en admitix  
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

CRONIQUE PINTORESQUES

Carmen

Al ocuparme de tí,  
me bota el cór.  
Es d' alegría o de pena.  
¡Qui u sap això!...

Carmen es un chunc blanc de tranquil lago de hades, del espumós mar de Nereo, narrat per Andersen, Lafontaine o Perrinet en moments de inspiració poética.

Al anar, Carmen, se simbreja llauchera-ment, la seua sintureta grasil, com la palmera que 'spentechara una brisa distra- guda, quant chuaora, de la montaña. Tot el seu cós, d' ensomits y de quimeres, es una imperable figureta de mayólica, modelá per Furot, o per el memorable Klag.

Els seus llabis, voluptuosos com els de la Preciosilla, son dos flames, o dos riquíssims glicicarpos en sahó.

La seua pupila, blava selestes, de mirá, ara lánquida, ara penetrant, com la del chuche, segóns el estat psicolóhic de la seu' ánima, causa vértic o dolsor, segóns ocula.

¡Qué bonica, qué grasejo el de Carmen! A Carmen li agraaen les flors y el sport de la peixca, encara que no apleguen, les seues aspiracions, al romantisme.

Cuant chafa el chardinet de mandarines y plátanos de la fértil vega, en estat de flo-ressensia, els sensuais clavells allarguen, lassius, els seus roches pétalos en busca de carisies, que Carmen prodiga, a mans plenes, en besos de pasió.

Com Margarita Gautier, la seua flor predilecta es la camelia.



—Pero, Cherónima: ¿també tú t' has tallat el moño a lo garsón?

—Yo, no; el barber. Per sert que tens que anar a pagarli el abono. Ya saps que es un chic molt delicat pera afeitar a les dónes.

## El número de Pascua

que estém preparant, y en el que estém posant tota la salsa de que som capasos els chavals

## de LA CHABA

tindrà la virtud d' aumentar el preu dels braguers, perque el resultat de la seua lectura

## será

el qu' els lectors se trenquen de risa y no tinguen prou mans pera apretarse la pancha. ¡Ríguense vostés de

## La Caraba!

A continuació publicarem un número dedicat al MOÑO A LO GARSÓN; un atre als PANTALONS CHANCHULLO; un atre al CHARLESTON, y atres y atres que demostraran que som els únics en este chénero y que no hiá qui mos chafe la ralla, ni la gultarra, ni qui mos bañe l' orelleta.

Es costum de Carmen, portar blusa llisa de fi camelot, color blau oscur, en primavera, calses negres de seda, llauchera-ment calaes, pèl llure, nugat en ric broche de cobalto, y clavar-se les asusenes prop del muscle tornechat, calses amunt, com si, compasiva, pretenguera evitarles el sospirs que 'ls produira el cabezabajo. La cabellera, de ondulacions de mar en calma, es un fertilisim bosc de la selva verche. Les galtes, tenen piquetes que la agrasién de manera singular.

Carmen es molt amiga dels pardals, y té una chiqueta colecció d' ells, particularment canaris, en chiquetes y grans gabies de fil d' aram y de chunc.

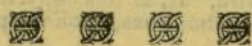
Frecuenta molt el teatro, y ocupa sempre palco.

El regal d' un lolóforo, pose per cas, sería conseguir un poquet d' amor de Carmen. (Ya estarán buscantlo. ¡Ah!... Si tinguera pomes...

Para qui la desiche, sería molt resbaladís provocar el seu encjo, encara que abriguem la seguritat de que éste li duraría lo que les roses de Musset, l' espace d' un matin; així, així es la meua biografía.

¡Que qui es eixa Carmen? De no haber mort, vos ho diría Nove-jarque.

EL CABALLERO DEL CINE



## Cosas de la vida

M' encarrega el señor director que haga un artículo sobre la «colonización del cabo Noval». Yo no sé qué colono ha querido decir con eso, y rascándome la carabasa m' ancuentra, cuando entra de rondón en mi despacho un tío, con todas las trasas d' haberse escapao del cause del río.

—Buenas—me dise, no sé si saludándome a mí o por unas castañas secas que iba rosegando.

—Buenas li digo yo refiriéndome a las castañas, que si que tienen trasas de serlo.

—Yo soy Cortés—añade.

—Es osté cortés? ¡Pues no lo parese.

—Sí, señor; Zoilo Más Cortés, y estoy disponible a trencarli la cañería nasal a un tal Valiente que 's un cobarde.

—¡Un Valiente cobarde! No me lo asplico.

Yo sí; porque ese Valiente, que 's un cobarde, va disiendo por ahí que yo li he quitao la churra y eso es una columna.

—Cómo una columna?

—Sí, señor; una columna d' esas que se dise pa molestar a las presonas desentes.

—¡Ah! Una calumnia.

Eso, una colemnia. Y yo noli he quitao nada a naíge, y menos a ese que se llama Valiente, porque yo soy Cortés...

—Sí, yá; y lo Cortés no quita a lo valiente.

—No, li diré; lo Cortés no quita a lo Valiente las churras, pero lo que 's los mo-

rrros d' una puñada boxera, eso téngalo más seguro que la dentadura postisa de...

—¡Mut!

—Y que 'l peluquín de...

—¡Mut! No señale presonas y vamos al grano.

—Pos es grao es que leo poldo...

—¿Sí? ¿Dónde lee usté eso?

—Digo que Leopoldo mi vesino, ve mi sino.

—¿En qué quedamos? ¿Su vesino, o ve su sino?

—En que mi vesino, que ve mi sino, dise que yo juego...

—¡Ah Pero, ¿ya se juega?

—¡Nol! Que yo estoy destinado a jugar un papel muy importante en la vida de sierta...

—¿En la vida desierta? Eso será en e Gran Sahara, ¿no?

—Eso es en la Gran... Bretaña. ¡Calle osté y déjeme hablar.

—Siga osté.

—¿En dónde estaba?

—En el desierto.

—¿Qué?

—Sí, en la vida desierta.

—¡Ah, sí! En la vida de sierta mujer.

—Adelante.

—Ahora leo nor...

—¿Cómo? ¿Ahora lee no?

—Leonor, que 's la churra de Valiente, me buscó l' otro día pa que la convidara.

Se fuimos a un café, yo pedí coñac, qu' eso está en boga...

—¿El queso?

—El coñac; entonses leo nardo...

—¡Caray! Pero, ¿dónde lee esos letreros, que yo no los guipo?

—En la fachada de casa tu tía. Y sigo. Leonardo...

—¡Ah! ¿Se trata de Leonardo?

—Sí; ¿has caído ya del burro?

—No, si yo no he montao may en burro



—Agüeleta: vosté y yo ya som iguals.

—¿Cóm iguals? ¿En qué?

—En el moño, pues ya la esquilan com a mí.



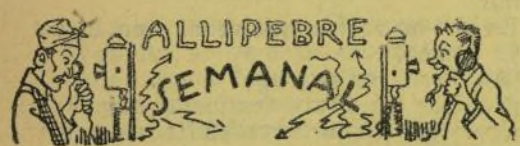
## Trenca tólines



S'ha escapat el pardalet. Ahon está?

—Bueno; Leonardo se dirige a Leonor y le dice que Leo...  
—¿Sabes que tienes mucho leo?  
—¿Parle yo, o pasa un carro?  
—Ha sido un tranvía, pero no li hace; parla.  
—No me dá la gana... ¡Calla! Mira. ¿Ves aquel señor tan bien puesto?  
—Sí.  
—Pues se parece mucho a los huevos.  
—¿Sí? ¿En qué?  
—En que también son bien puestos.  
—Oye, oye, tú, morros de bacora; ¿se puede saber por qué tan sin ton ni son me estás dando la tabarra?  
—Na que 'sta aburrido y yo voy y me digo, digo: voy a darle la landa al chalero.  
—¡No! ¡Lalanda, no!  
—Pos ara ya está; y si lo quieres lo tomas, y si no lo quieres, lo empeñas.  
—Y se fué jaloso y balenseante como uno d' esos hermosos patos de los Viveros Monesipales...

\*\*\*\*\*



—Terrin... trrrrin...  
—¿Estás al habla, dimonio?  
—Estoy, Coyote.  
—Pues obri los pámpoles porque te voy a contar un grapado de cosas interesantes.  
—Puedes posar cuando vulgas.  
—Pos de primeras te diré que pienso montar un comercio de gomaz, y pa alcomensar quiero embarcar con uno de la Transmediterránea.  
—No li veo la punta.  
—Pos es muy fácil; como en un barco todo dios se marea, pues ves que gomita por aquí, gomita por allá, todo son gomitas, y eso va de lámpara eléctrica.  
—¿Como de lámpara eléctrica?  
—De perilla.  
—Pos ves ojo al cristo que perilla tu integridad si m' haces chistes malos.  
—¡Bah! ¡Jamás ni muertos ni vivos...! Escucha; tú sabrías desirme qué plasa es la que no tiene más que un farol?  
—Sí; la plasa de sereno.  
—Cabal. Y mira tú lo que son las cosas. Los autores de *Las Mujeres de la Cuesta* na escrito su obra en completo desacuerdo, y sin embargo han triunfao.  
—¿Cómo es eso?  
—Pos verás; el músico ha escrito *música alegre*, y el libretista ha hecho el libro *música líptico*.  
—¿No te morirás de repente?  
—No; en eso estoy tranquilo.  
—¿Por qué?  
—Porque el haser las cosas de repente es signo de actividad, y yo soy muy vago.  
—Encara como te lo conoses.  
—Como me s' ha perdido el botón del cuello de la camisa, y yo, por la perra de comprarme uno, me lo abrocho en una barruga que tengo bajo de la barba.  
—Vanos, eres de lo que no hay.  
—Cosos de la vida. Ahí tienes a una prima hermana de mi tía la toerta que ha tenido que despachar al llogater que tenía.  
—¿Por qué?  
—Porqu' era un agüelo entremetente. Se ficaba en la cuina mientras ella lavaba la ropa, y ella la baba li caía.  
—Vaya con el agüelo! ¿Cómo se llama?  
—Hombré no sé; se llamaba Aquilino; en otra parte no sé...  
—¿Y cómo s' antero ella d' eso?  
—Por otra llogatera, que se llama Pía, y claro, como es *de-pia*, pues lo vió.  
—Vamos, ya.  
—L' otro día me quedé asombrao.

—Tú?  
—Sí; pasé por la plasa de Rodrigo Botet y vi que habían puesto un banco.  
—¿Cómo?  
—Vaya! El Banco Hispano Americano.  
—Ves? Eso ya no es formal.  
—Manco formal es lo que hasen los que hasen cacharros, que quieren que una quiquera sea como una iglesia.  
—Por qué?  
—Porque la iglesia tiene la *sa-cristía*, y la quiquera *la asa* a un costao.  
—Que te maten, asesino!  
—Sí! Pues finiquitó la conferencia.  
—Trrrrin... trrrrin....

\*\*\*\*\*

## CUENTOS VELL



### Bon ofisi

Fon detengut un individu de mala catadura y presentat al chuche, el cual, fent les preguntes de rúbrica, inquirí:  
—¿Quin ofisi té vosté?  
—Lladre.  
—¿Y ho diu en eixa frescura?  
—Sí no ne tinc afor!  
—¿No li dona vergoia a vosté exersir un ofisi tan baix com es el de lladre?  
—¡Eyl!—contestá el detengut fentse el llonguís—¡Si no hiá ofisi millor!... ¡Si no fora per la polisia y per la Guardia sivil que l' han llansat a pedre...!

Sensio Vivó

### En una casa...

En una casa... com ni hián moltes, estan varies chiques discutint, a falta d' atre tema, sobre la bondat del matrimoni.  
—A mí—día una d' elles—que no me vingu en cuentos, el matrimoni debía despareixer.  
—Yo, —día una atra—posaba un impost ben gran als casats.  
—Pues yo, —respondía una atra—al home que se casa, el condenaría a dur un esque-llo.  
—Callem, desfaciasse—interrumpí una dona ya de alguns años, que pareixia l' ama de casa, —callem y no digau burraes. Perque, digau-me: ¿de qué mencharíem mosatros si no fora per els homens casats?

### ¡Ya ho día yo!

Diuén, que diuen que Nostre Señor y San Pere feren una vegá un viachet per la horta de Valensia pera voré qué tal era el comportament dels homens en esta benedicta terra del arros en fols y naps; y anda que andarás, recorregueren tota la provincia, alegrante uns vegaes, entristintse atres, segons que per el punt ahon pasasen conservaren els vehins més o manco arraiats les idees rellichesos qu' heretaren de sos pares.  
Y sosoi qu' en una caminata de tantes, pues debem de advertir que anaben a peu de poble en poble, en una caminata de aquelles s' encontraren una seria volta en mig d' un descampat y mortis de fam, de set y de cansansi.  
Allá a lo llunt veren una casa y cap a ella dirichiren els pasos per voré si en ella trobaben el descans y l' aliment de que tan nesesitats estaben.  
Conforme anaben acostante, Sant Pere s' anaba alegrant, porque divisaba uns pollastrets y gallinetes picotechant per front la casa en cuestió; pero en cambi, Nostre Señor s' anaba posant més trist y se li enfosquia l' ánima.

## BES DE CASTITAT



El bes de la tie

—Me pense—digué Sant Pere—que ham trobat lo que tant nesesitem.  
—Me pense respondgué el Señor—que estás molt equivocac.  
—¿Cómo! ¿Si allo es un molí?  
—Chusset, un molí y per aixó mateix estic tement que no mos tinguen caritat.  
Sant Pere, sinse fer cas y confiat sempre, arribá a la porta de la casa, que era efectivament un molí, y va vore al molinier que se disposaba a mencharse el contingut de una paelleta qu' ell mateixa s' habia guisat.  
—¿No tindrà, per caritat, dos caires y dos culleres pera estos pobres viachers que li achudarán a mencharse eixa paelleta?—preguntá Sant Pere al molinier.  
—¡Homel—contestá éste;— fíjese en que no m'es hiá menchar pera ti.  
—Cuánt hiá bona voluntat, ahon mencha tu menchen dos y moltes vegaes tres.  
—Mire—interrumpí el molinier,—val més tu content que tres descontentos; aixina es que si vostés volen, podem fer una cosa; se posen as en tirereta, y cuanto yo conte tres, arranquem a córrer y el primer que arribe a d' aquella pareteta, d' eixe es la paelleta.  
—Ya está!—contestá entusiasmat Sant Pere, que confiaba en un milacre de Nostre Señor.  
—Pues anem allá: ¡A la una! ¡A les dos! Y... ¡A les tres!

Els tres arrencaren a córrer, pero als pocs pasos, quant els atres anaben poc manco que volant, el molinier s' en torná arrese, se ficó en el molí y tancant la porta se posó a saborejar el riquisim arros en paelleta.  
Quant Sant Pere y Nostre Señor se donaren conte de la paseta, ya no había remey, y seguieren son camí mentres el Señor día a Sant Pere:  
—¡Ya sabía yo que tratantse d' un molinier, portabem mosatros la de pedrel!

### Rahó de pes

—¡Ya estás aixina un atra voltal  
—Sí; que li ham de fer?  
—¿Cuánt nos van ya?  
—En este, set.  
—¿Tots de Pepico?  
—¡Tots de Pepico! ¿Qué de qui habla de ser?  
—Pero chica, ¿y per qué no te cases en ell?  
—La veritat: ¡porque me es molt anti-pático!



El bes del tio



Llechim qu' el fabricant d' automóvils Eduardo Ford, té una fortuna de 50 mil millones de dólares.  
—¿Arre, burro!  
—Anem a vore si sabem escriure eixe número: 50.000.000.000.  
—¿Casi res!  
—Este número li sembra al Achuntament.  
—En qué?  
—En que *tiene mas-ceros*...  
Bueno par-lant formalment.  
Si a eixa miseria de cincuenta mil millones de dólares se li traen un producte del 3 per sent (ya veuen que son moderats) resulta qu' el pobre Ford disfruta d' un ingrúo de cuatro millones sent nou mil sincentos huitanta nou dólares; o siguen 171.232 dólares cada hora.  
Total que lo que vindrá a cobrar en una hora el tio Ford, es prou pera fer felis a una familia per tota la vida!  
Ya posats a fer cálculs caprichosos, anem a ferne un atre:  
Un dólar té dos milímetros d' espesor. Bueno, pues posats uno sobre l' atre, formariem un cartucho de sent mil kilómetros de llarg; es dir que se podría fer una doble vía de ferrocarril desde Valensia a París y sobrar encara una femá de dólares pera córrer una chita aristocrática.  
Y prou, pues si se posem a fer cálculs es sabut que fentlos s' emborrachem... ¡sinse tastar el eixut!

Mrs. Mary Gaberny era casá, lo cual que a ningu l' importa.  
Pero la bona señora, va y se divorcia del seu marit, cosa que tampoc l' importa a ningu.  
¡A vore si una persona no potfer lo que vulga!  
Bueno, pero el cas fon que Mary Gaberny, una volta divorciada, va y se casa en el abogac que li trameté el divors.  
Cosa que tampoc interesa als dotors.  
Ara, que así se ve a dir...

Que tot aixó que ha fet ella, y el seu prosedir ho abona, no es peculiar d' una dona.  
¡Es propi d' una sentleal!

Diuén qu' els francesos son els homens del *spirt*, la gracia fina y delicá.  
Pero diuen que també son els més porcs en el chiste brut; lo que favorx molt aquell idioma que tant se presta al calambur.  
Pero heu así que un japonés, fabricant de sombreros que s' habien posat de moda en París, ha chafat la ralla a tots els francesos y s' els ha rifat en el bon sentit de la paraula.

Vorán com fon.  
Els sombreros de marres duyen unes planchetes de metal, escrites en carácters japonesos, que servien de vistós adorno. Pero el dimoni que may para, volgué fer una de les seues; l' influi a uno, la idea de traduir al idioma de Moliere aquellas inscripciones japonesas y... ¡may ho habera fet! Se trobaren en qu' eren fras s' inmorals, tan gorrienes, que eren capás de fer eixir el rubor a les galtes dels dos nanos de la fachá del palasio del marques de Dos Aigües.  
¡Chúa en els japonesos!  
Y lo que canten en «Ki-kiri ki».

El japonés es un mortal, el más feliz, el más jovial...

## Ensalá de tontes herbes

—Si te encontrases mal, escriume, Visantico?  
—Y si me muic?  
—Pues me escrius que te has mort.

Un sicliste reflexiona después de beure la quinta copa de aguardent.  
Es asombros asó... el añ pasat tenía yo un caball, y el tingui que vendre porque se paraba davant de les tabernes, y este año me he comprat una bicicleta y la mateix.

—No preni café?—diu é un amic al atre.  
—No; porque cuant en prenc no puc dormir.  
—Pues a mí, en pasa al rebés; cuant durc es cuat no ne puc pendre.

Un verdugo li digué a un proesat cuant anaba a donar-li garrot.  
—Mire; en vosté, es el primer que debutó yo en el ofisi.  
—Pues mire ami, també es la primera vegá que me penchen.

—¿En qué lesemba el tren de Madrid, a un lliensiat de presili?  
—En que es exprés.  
—Escolta, Visantico; dast un ratel, me despiertes.  
—Molt be; cuant vulga que el despierte ya me avisará.

Entre amics  
—¿Qué, anil me pasá un cas...?

—¿Qué te vi pasar?  
—Pues que vaiga padre la clau y tingui que anar a dormir a un pallé.  
—Pues mira, a mí me en pasó un atre.  
—¿Qué?  
—Que anil dormir a una habitasió igul que la teua.  
—El colmo de un sabater.  
—Fer unes botas de la pell de un aeroplano.  
—El colmo de un sicliste.  
—Unflarli ls rodés a un relloñche de pl.

—El colmo de un sego.  
—Vores má el negosi.

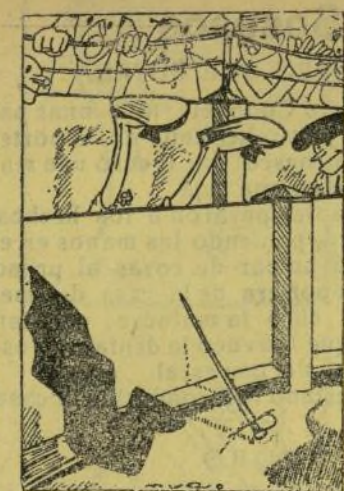
—¿Quin es el pes més dol?  
—El bes—cüt.

—¿Y el bes de les dones?  
—El ves—tít.

—¿Quin es el amor més perseguit?  
—La mor—lla.

—¿Y el amor més trist?  
—La mor—lla.

José Camatza «La Troya» (Aldehesi)



«Hojas del árbol caídas, juguete del viento son»  
Y las espantás del Gallo, van de cap al carrerón.



El picaor.—Talla un «metro» que el caball encara está pa una «vara».  
El caball. Yo que esperaba la sincha protectora, me hauré de conformar en una simple gabardina.

Mira este:  
—«Monos se venden.»  
—¿Si els donen debaes!  
Particularment, micos.

Después d' anunsiar la venta d' un pis, diu l' anunsiant:  
—«Ojo: llaves a la mano.»  
—¿No haurá volgut d' *mano* a las llaves, per lo que poguera tronar.

\*\*\*\*\*

## Coses de Mentirola y del tío Lepa

Y digué el tío Lepa:  
—Había en el mas del Chuche, allá en Torrent, en la época en que Castelar fea la seua famosa quinta una cría que li dien Pascualeta y que tots els dies baixaba al poble a comprar lo que fea falta pera el góbern de la casa.  
Per aqu' ils dies anaba roder per el terme un bandido de qui vosté haurá oit parlar, que li dien *Trentacuatre* de mal nom.  
Este Trentacuatre s' habia enamorat com un burro de Pascualeta, aixina es que no la deixaba ni a sol ni a sombra. Pascualeta m' ho digué a mí, y me manifestá la seua por d' ixir asoles de casa, per lo que vaig desidir seguir-la a sarta distansia, guardanti la espala.

Ho vaig asertar, porque un día l' ixqué *Trentacuatre* al camí, y sinse que mediara més raho, se tirá damunt d' ella com un sátir.  
—¡Alto!—fiu yo, apareixent al instant en el trabuc amarellat.  
*Trentacuatre* se reposá deseguida de la sorpresa y me va acometre faca en má, pero yo apunté en el trabuc, dispare... y *Trentacuatre* que cau com una pilota.  
Total, res; li habia clavet set bales: una en cada ull; una que li atravessá el cór; quatre que li foradaren els budells, y tres que li feren el coll com una criba.

—¿Quedará mort en l' acte?  
—No, señor. Als cinc diés ya estaba curat y bo.  
—¿Y qui el va curar?  
—Yo.  
—¿Cómo?  
—En ingüent de sangrantaña, un ingüent de la meua invensió, capás de resusitar als morts.

Mentirola se prepará a dir la seua:

\*\*\*\*\*

¡A Sevilla se n' aném a viurel  
Llixquen el per qué?  
—Sevilla.—En la madrugada última, varios individuos corrieron una juerga.  
¡Ole! ¡Eixos son dels nostres!

«Cuando estaban embriagados, propinaron una paliza a Manuel Fernández Fernández, y lo arrojaron al río.»  
«Fue sacado por unos lancheros, que lo llevaron a la casa de Socorro, apreciándole alcoholismo agudo.»  
¡Alcoholismo agudo y l' habien tret del riu?

¡Na, na! ¡A Sevilla! ¡Alh, el Guadalquivir lleva ron!

Vacha un anunsio barato:  
«Pisos alquilo con buena luz y capacidad...»  
—¿Quin es el de la capacidad? ¿El piso o el anunsiao?

Un atre, més barato encara:  
«Señora viuda, cede dos habitaciones para dormir a dos caballeros...»  
—¿Es la señora viuda la que té que dormir als dos caballeros?  
—¿Cómo es ha de dormir?  
—¿Cantantlos el *no-non...* *no-non?*

## Ecos y becos

Ante los más allegados de la familia del qu' en vida foé Ataulló Siguero, se dió lectura al testamento que dictó antes de diñarla.  
De la lectura del testamento s' encarregó Puig Espert, que como es poeta le sabe dar más sentido a las cosas.

Según el testamento, Ataulló Siguero deja el puente del Real en donde estaba; a su cosinhermano en la mayor miseria, y a su cosinera en estado deplorable.  
Todos los herederos han renegao de la leche con café que se ha tomado Ataulló en los dios de su existensia.

Triste por todos conseptos resultó l' acto de condusir al cause del río el sofá de la señorita Maycalles, para proseder a su cremasión (a la cremasión del sofá, no de la señorita, ¿eh? ¡No mos emboliguemos!)  
La cremasión obedese a que dicho sofá ya anaba solo por la casa por falta d' un poderoso insecticida que l' obligara a estarse quieto.  
Cosas de la vida.

En el número pasao dejimos que Retana es un escritor *genital*, cuando queriamos desir *genial*.  
Una enquivocasión la sufre d' hasda Romanones.

Ha salido para Alcalá d' Henares Homobono Fulleta de Melis, conosido exombrero.

Disse que harto d' extinguir foegos, ara ya a extinguir condena, pos en la variación de el gusto.  
En su excursión lo acompaña una pareja de la guardia sivil.  
Qu' el penal li sea leve.

\*\*\*\*\*

## Notisias locables

La sociedad estrutiva «El Charleston Romántico» celebrará esta noche, a las veintifres poco más o menos, junta general para tratar el siguiente orden del día:  
1.º—Lectura d' un auca.  
2.º—Dación de cuentas.  
3.º—Dación de cuentas.  
4.º—Cargos vacantes.  
5.º—Más vacantes.  
6.º—Baile por todo lo alto.

Se ruega a las churras libres de servicio, que asistan con bandera y música.

El tiempo.  
El día d' ayer amanesió al tiempo de salir el sol y no se hiso de noche hasta que el luminoso astro no se porió.  
A medio día comieron todos los que tenían de qué, y por la noche todos los gatos son pardos.  
El sielo sigue encapotado.

Prosedente del cause del Turia, a donde había ido a tomar aquellas aguas, tuvimos el disgusto de saludar al sabio embutimador don Leovigildo Pastraneta.

Gran regosijo reina en la familia de don Rigobero Garrones.  
Su escultural higa Bastianeta, que solo coenta 35 abriles, ha tomao por primera vez en su vida el baño sin que por fortuna se pusieran térbolas las aguas de la mar salada.  
Norigüela.

Un fulano seguix a una señora. Esta exclama:  
—¡Señor, que soc casá!  
—¡Caram!— contesta ell—¡Quina casualitat! ¡Yo també!

—¿Es la primera sita amorosa, señoreta?  
—Sí, señor.  
—Ha segut molt puntual.  
—May m' ha agradat fer esperar als homens.

## Trenca tólines



—¿Ahon está Chuanet?

Ayer contrajeron matrimonio accidental Zacarias Lape Zuña y Zoila Más Brranga.  
En viaje de novios han salido pa El Saler.  
Lis deseyamos una sabrosa luna de arrop y tallaeetes.

Parese que a la telefonía sin hilos se va a juntar un otro descubrimiento sensasional: el de las telas metálicas sin fil d' aram.  
Ya donaremos coenta a nuestros letores de lo que haiga.

\*\*\*\*\*

## Teatro Regional

El próxim dumenche tanca les portes este favorit teatro, pera tornarles a obrir el día de Gloria. Tenim entés que la empresa prepara estupendos estrenos, y s' espera que la temporá de Pascua supere a les anteriors.

Ho desichem y fem vots porque siga aixina.  
«EL TIO BOQUILLA»  
En el teatro Regional s' estrená en gran éxit, el día 5 de novembre últim, el sainet líric titulat *El Tio Boquilla*. A son temps exposarem ya la favorable opinió que mos mereixaqué dita obra. Ara, sós ham de dir, qu' el seu autor N. Garsía Marco, ha editat el referit sainet y l' ha posat a la venta al módic preu de trenta séntims eixemplar. En tots els kioscos de periódics se pot adquirir, y el depósit cheneralat está en el kiosco Minerva, plasa de Emilio Castelar, propietat de D. J. Sanfeliu.

\*\*\*\*\*

## Olivetes del cuquillo

El machistrat.—Queda condenat a vint años de presili. ¿Té res que dir el proesat?  
El proesat.—Sí, señor president. Que fasen el favor d' anar a ma casa y dirli a ma muller que hasta l' añ 1947 no m' espere a sopar.

Fent les cartes:  
—Una visita... Un home moreno... diñes...  
La cría:  
—Señora; ahí está el carboner que diu que vol que li pague lo que li deu.

Un fulano seguix a una señora. Esta exclama:  
—¡Señor, que soc casá!  
—¡Caram!— contesta ell—¡Quina casualitat! ¡Yo també!

—¿Es la primera sita amorosa, señoreta?  
—Sí, señor.  
—Ha segut molt puntual.  
—May m' ha agradat fer esperar als homens.

Este número ha segut revisat per la previa

:: censura gubernativa ::



## Por el tele y por la radio

(Servicio especial y antiespasmódico de LA CHALA)

### MUSICOS EN HUELGA

Noeva York; 14-6-8.—Los músicos de esta cabeza de partido s' han declerado en huelga d' instrumentos caídos.

Disen que no reina mucha armonía entre ellos y los empresarios.

Será porque los empresarios no saben de solfa.

Kakau

### LA GUERRA EN CHINA

Pekin; 15-11-oviendo.—Parese que van a ser llamados todos los sombrereros pa que vayan a la guerra.

Se funda esta disposición en qu' en la guerra hay que saber manejar las alas.

Y eso lo saben haser los sombrereros a la perfección.

Kakau

### DE PORTUGAL

Lisboa; 10-8-14-16.—En este país reina el descontento.

Pos si reina el descontento es que ha caído la República.

¿No lo antienden ostedes así?

Kakau

### ATANDO CABOS

París; 13, al salir el sol.—Ha sido detenido un individuo de muy malos antedentes, porque está manco del brazo izquierdo y curro del derecho, el coal individuo s' entretenía en atar los cabos de las rondas de consumo.

Consumo disgusto suyo hasido encarselado.

Parese que, a pesar de no tener brazos, lo han pillado ya más d' una vez con las manos en la masa.

Kakau

### BANDA QU' ESCAPA

Berlin; 3 x 4 = 63.—Por las calles de esta población s' ha paseado estos días un estudiante que pueraba una banda tan grandota que más que banda es una capa.

Esta banda que no es banda, pues es capa, no es capa a la mirada de naide.

Kakau

### TOROS

Matalaraña, 6, anochesido.—Ha escomensipria la temporada taurina.

En la inaugural ha tomao parte todo el vesindario, pos los toreros lo hasían tan mal que todos s' han arrojao al roedo con ánimo de arrastrarlos.

Por fortuna no hubieron más que quince muertos y sobre unos quinientos heridos y contusos.

Cortaron cuatro orejas de otros tantos toreros.

Los toros han volvido vivitos y coleando a la ganadería de origen.

Kakau

\*\*\*\*\*

## Música chalera

¿Qué li deu cantar el novio a la novia que s' ha tallat el moño a la garsón?

Una vez que te quise  
fué por el pelo;  
ahora que estás pelona  
ya no te quiero.

¿Qué canta un randa cuant asampa una cartera?

Ven, y ven y ven  
vente, morena, conmigo...

¿Qué canten els abonats al gas Lebón?

En mi país  
no hay luz...

¿Qué li canta el novio a la novia?

Asómate a la ventana...

¿Y al sentir les garrotaes del pare?

...la ventana,  
¡Ay, ay, ay!

\*\*\*\*\*

## Conosimientos inútiles

### PA NETEYAR LOS DIENTES

Se hase un preparado de trementina, ungüento de bellamujer y cals, todo por partes iguales; se disuelve en salhumante.

Hecho esto se fregan los dientes con un sepiño untado en dicho preparado, por espacio de diez minutos, frega que te frega dando que brolle la sangre. Después se ponen los dientes al sol, pa lo cual se pone l' individuo cara al astro resplandesiente con la boca abierta, enseñando la bancada.

A las dos horas ya la puede serrar, habiendo quedado la dentadura más blanca que una gitana riuera.

# Concurs de mentires



Núm. 24.—Desgrasia.

En estos días de Carnaval anabem el meu amic Costillares y yo cabalgant en una somera sega; va tindre la desgrasia de caure y pegar els morros en el trole de un tranvía, que anaba ple de confeti, y al encontroraso se asparenta la somera sega y de una mirá seductora es pegá foc el tranvía, y son tants els perchuits, que pa el añ que ve se ha suspés el Carnaval así en Alacant.

Paco Antonio «El chico de la Bronce» Alicante

Núm. 25.—Asó que conte, ya fa lo menos 200 años, cuant yo vaig estar en el Polo Norte. Entonses me dedicaba a casar palometes per aquells terrenos tan nevats; la pell de aquells animalets, se gastaba pera fer gabans.

¿Y per qué ten vingueres a Valensia?—Perque me vaig fer ric y ademés els mosquits que allí habien no me deixaben viure.

José Beneyto (a) Gavilán

Núm. 26.—Una vegá vaig estar yo en el Africa casant fieres, pero un día de tants estaba yo dormint baix de una garrofera, sense armes ni res. Me desperte y veig un lleó que se acostaba, ¿y qué fas yo? me chire cap arriere y veig una serp que tiraba lo menos 5 metros; me agarre a bras partit en ella y la mate; entonses l' agarre com si fora una corda li faig un llas y lil tire al lleó, quedant prisioner el animal y aixina, me vaig salvar yo.

José Beneyto (a) Gavilán

Núm. 27.—En una fábrica de botelles pera posar aigua de gasosa, se n' ha construit una de extraordinari tamañ, dins de la cual han de colocar la «bola» del món, terráqueo y marítimo. No creguen la farina y el pa ix fet, que lo que dic es mentira; no. Es una veritat tan gran com una punta de agulla.

Y el que vullga probaro, que vacha a buscaro.

Joaquín Segura (Elche)

Núm. 28.—Serta vegá me en vaig anar a peixcar al riu Chúquer per allí el terme de Alberich y habent arribat al puesto que yo calculi que hauria peixquera, em vaig sentar a la mateixa voreta del riu.

Ya estaba un bon rato sense qu' ls malaits peixos es desidiren a picar, cuant vaig vore que s' afoaba el suret; tirí amunt pera traure el peix que deuria ser molt gros a chusgar per lo que pesaba.

Ya estaba a punt de tirar la caña al riu, pues les forses habiales casi perdudes, cuant vaig vore per sobre l' aigua una cosa negra. ¿Y qué hauserán pensat que era? Pues nada menos que resultá ser un trasatlántic que pergueren els alemáns cuant a la guerra europea.

El Conde del cacau

Barselona.

Núm. 29.—Cuant em casi fiu tan gran convit que pera cabre tot el personal tinguerem que fer com a comedor el camí de Barselona y no mes l' emplearem hasta el atra part de Tarragona. Después del dinar me vaig despedir de tots, ¿y per ú, donantlis la má, y em va costar el recorregut mig hora.

Ramón Besó

Núm. 30.—Vacha dos embusteros, uno de Bocaardiente y atre de Antediente. Diu el de Antediente:

—En el meu poble están més adelantats qu' en el teu. A lo que contesta el de Bocaardiente:

—¿Per qué, ché?  
—Perque en el meu poble hiá una máquina que fiquen la farina y el pa ix fet. Y digué el de Bocaardiente:

—Ché, pos aixó no es res;

en el meu poble n' hiá una que posen la farina, se cou el pá, y después se sent rotar al que s' el ha menchat, y si no els ha fet profit, en un rot gran tira la farina fora y el tornen a coure y sel tornen a menchat.

Antonio Asencio

Núm. 31.—Un día se me ocurrió a mí el suidarme, y pa portar a cap la meua idea m' en vaig anar a la vía y cuant veixguí al rápit que ya venía me vaig chirar d' esquena y esperí el colp que me habia de llevar de este món.

Pero... al cap de uns minutos me senc un colp en el muscle, me chire y me veig al rápit tot desfet.

¿Y qué era? Que al chocar contra mí habia ocurrit la catástrofe més gran del món, pues no quedá ni el revisor pa podero contar.

Un Músic d' Alchemesí

Núm. 32.—La operació més gran se feu en Berlin; li tallaren les cames y brazos a un home y li ho posaren tot postis y quedá tot com nou.

Yo presensí un atra operació en els ulls; li llevaren els de ell y lin posaren de rosí. Ell quedá de la operació molt be, pero cuant anaba per el carrer tenia que mirar cap amunt perque si miraba a terra, veía les pedretes y els granets de arena y li pareixien adoquins, de tan gran que si vea. Eixa operació se feu en París. ¿Qué vos pareix? Si se habera fet en Valensia, cuan habera anat per els carrers, haberen paregut els adoquins montañes.

Aixó no es res, digué un atre: Al meu tatarabuelo, el atre día, así en Valensia, un disípul del meche Voronof, li ficá les glándules de mono; miren si les ficá be, que tingueren que buscarli un ama de llet.

R. Antón Carlampio II

## Sosesos

### UN BURRO QUE BURREA

Burgundófero Codoñeta tuvo unas paraulas con un primo hermano de la portera de casa el menescal que li curó una mataura que tuvo en una cuja.

De las paraulas pasaron a los hechos, y Burgundófero, poniendo las manos en el suelo, li arreó un par de cosas al primo hermano de la portera de la casa del menescal, que li curó la mataura, con tan mala fortuna que li trencó la dentadura postisa a la soegra del menescal.

En grave estado foé condusida a casa del dentista.

### ROBO

En un sine, durante la proyeción de una película de puñadas y carreras, s' oyó una vos femenina que desía:

—¡Ya me l' has robat, lladrel!

Hecha lus en el sine, y hecha lus sobre el particular, resultó que un chaval li habia robado el corasón a una chavala en el buen sentido de la paraula, por lo que siguió la proyeción, sin más insidentes.

### HERIDO

Ha ingresao en el hotel Piernas, para su curación, un sujeto de malos antedentes que, herido en su amor propio porque su suegra lo ha llamado borracho, ha jurao no volver ir a casa en estao tan llasimoso.

Al objeto, piensa que lo puerten encara que sea en vna camilla.

Los hay pundonorosos.

### CAÍDA

A Pandolfita Meliquet li habían dicho que tenía una caída de ojos arrebataora; y ella, pensando en ello, no s' ha dao cuenta del peligro en qu' estaba, y s' ha caído d' un terser piso, al piso de la calle.

Menos mal que la calle estaba plena de montones d' adoquines y no ha sufrido más que el susto consiguiente.

\*\*\*\*\*

## Trenatólines

Solusió al del número pasat:

«Perque es una grosa».

Vacha este:

H A B A 7

Pera la solusió hiá que sustituir una lletra de la paraula *haba* per un atra, y entonses se llechirá el diminutiu de una cosa que no vol pendre ningú.

EL SABIO CARABASA

\*\*\*\*\*

POYETAS ESPAÑOLES

## ¡La mar!

La mar es blavosa, rebelde, espumosa cual joya presiosa de viejo fekir; y tiene palayas, arenques y rayas que van a las playas cantando a morir. Sus aguas saladas y asaz salpicadas de muchas drapadas que suélenle dar, s' encrespan, s' agitan, se ponen, se quitan y rugen y gritan y fan muy parlar.

¡Eso es el mar!

Serafin Sebollino Chorrisples.

\*\*\*\*\*

## Desichen padrina de Guerra

Miguel de los Santos, José María Pérez y Angel Dorado de la Rosa. De la Compañía de Ferrocarrils Militars de Tetuán.

Eduardo García García. Amoro de Automóvils y Radio. Apartado 54. Larache.

Juan Bautista Lucas. Sargento del grupo de Regulars Indígenes de Larache, núm. 4, 2.ª Compañía, 4 Tabor. Alcazarquivir.

Juan Escoda, Andrés Cortés, Antonio Pérez y José Ribes. 4.ª Zapadores, Compañía Expedicionaria. Melilla.

Cabo interino Gutierrez y soldats Antonio Sellés, Antonio Ramírez, Amorós Quevedo y Vicente Borachies, tots del Batallón de Ingenieros de Melilla, 4.ª Compañía de Zapadores.

### VÍAS URINARIAS

### IMPUREZAS DE LA SANGRE

### DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inutilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los:

## MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

Vías urinarias: Bienorragia (purgaciones), en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gota militar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cápsulas del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin luyucciones.

lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta: 5'50 ptas. caja

Impurezas de la sangre: Sífilis (arariosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas) erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 ptas. frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar al organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta: 5'50 ptas. frasco.

AGENTE EXCLUSIVO: Hijo de JOSÉ VIDAL Y RIBAS, S. C.—Moncada, 21-Barcelona  
Venta en las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA. Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa: Atendidosos y enviando 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a JUAN G. SOKATARG, farmacólogo, Montaña, 79 y Fomento 53, BARCELONA, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.